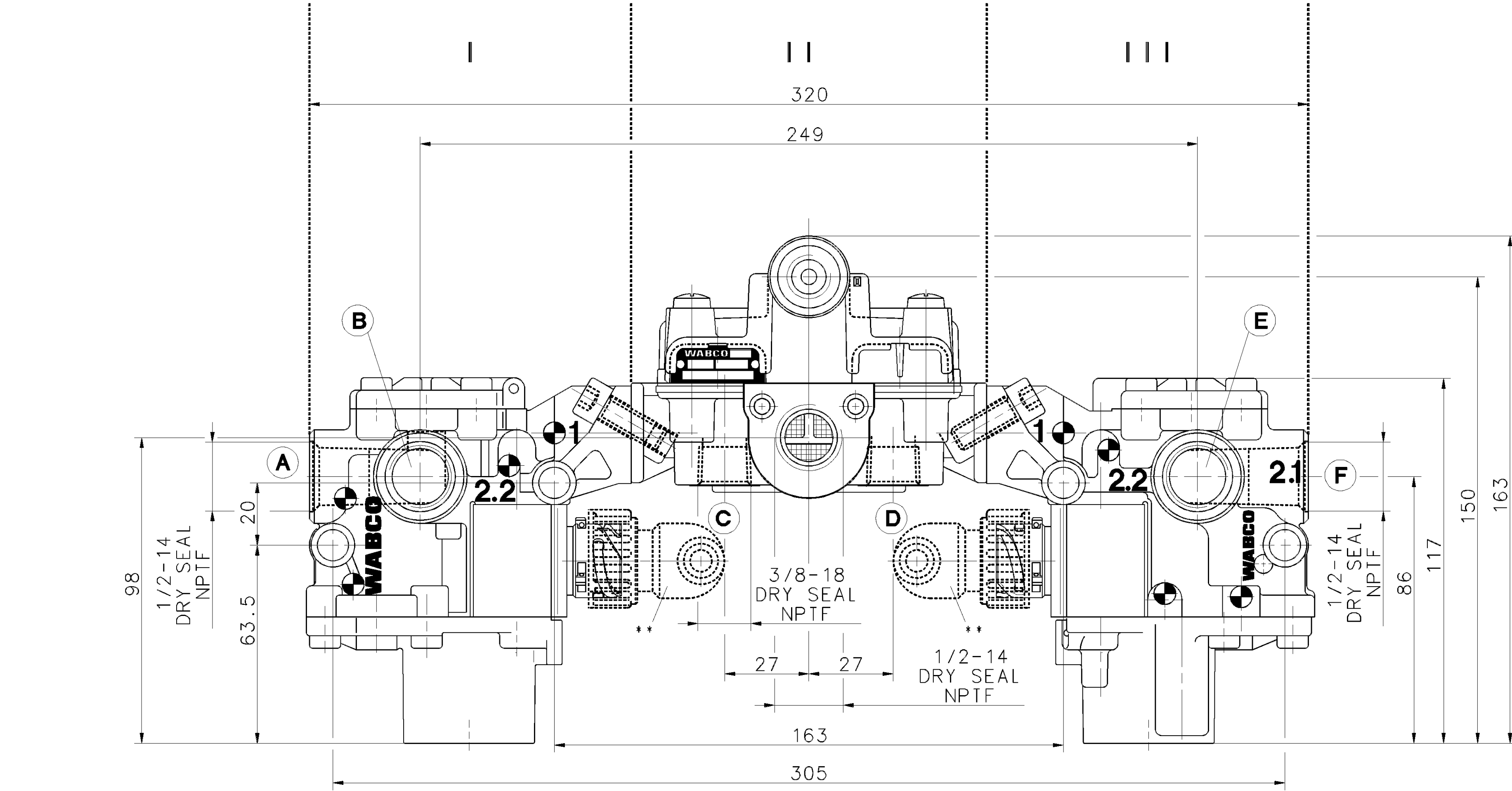


Non è permesso copiare o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza permesso scritto dalla WABCO. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite. Toute utilisation non autorisée sera considérée comme une contrefaçon et sera poursuivie. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der WABCO AG. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system without prior written permission from WABCO. Copyright © 1999 WABCO. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system without prior written permission from WABCO.



WORKING PRESSURE
BETRIEBSDRUCK
PRESSION D'UTILISATION
PRESSION DI ESERCIZIO
pe = MAX. 11 bar

NOMINAL VOLTAGE
NENNSPANNUNG
VOLTAGE NOMINAL
VOLTAGGIO NOMINALE
U_N = 24 V DC ±10%

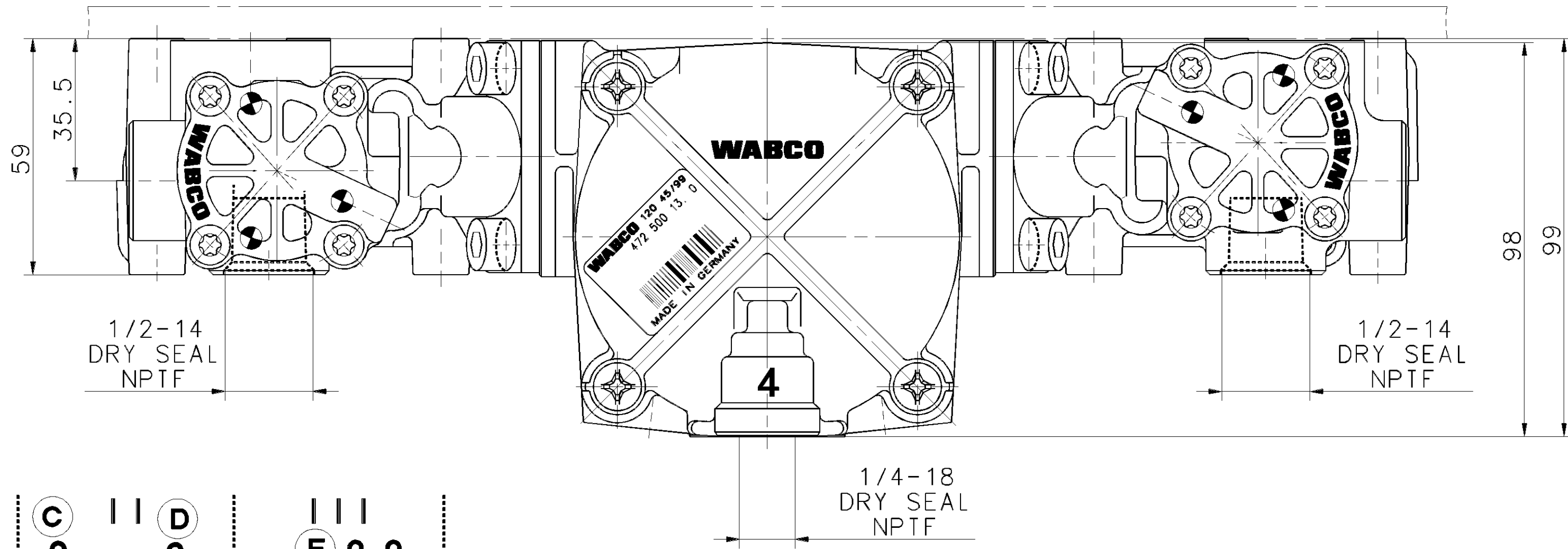
TYPE OF PROTECTION
SCHUTZART
MODE DE PROTECTION
TIPO DI PROTEZIONE
IP66, IP69K
ISO 20653

THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA
-40°C...+80°C

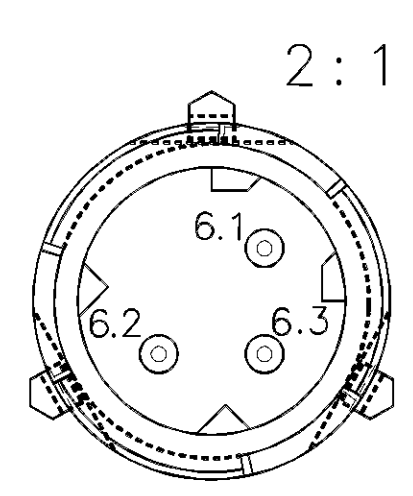
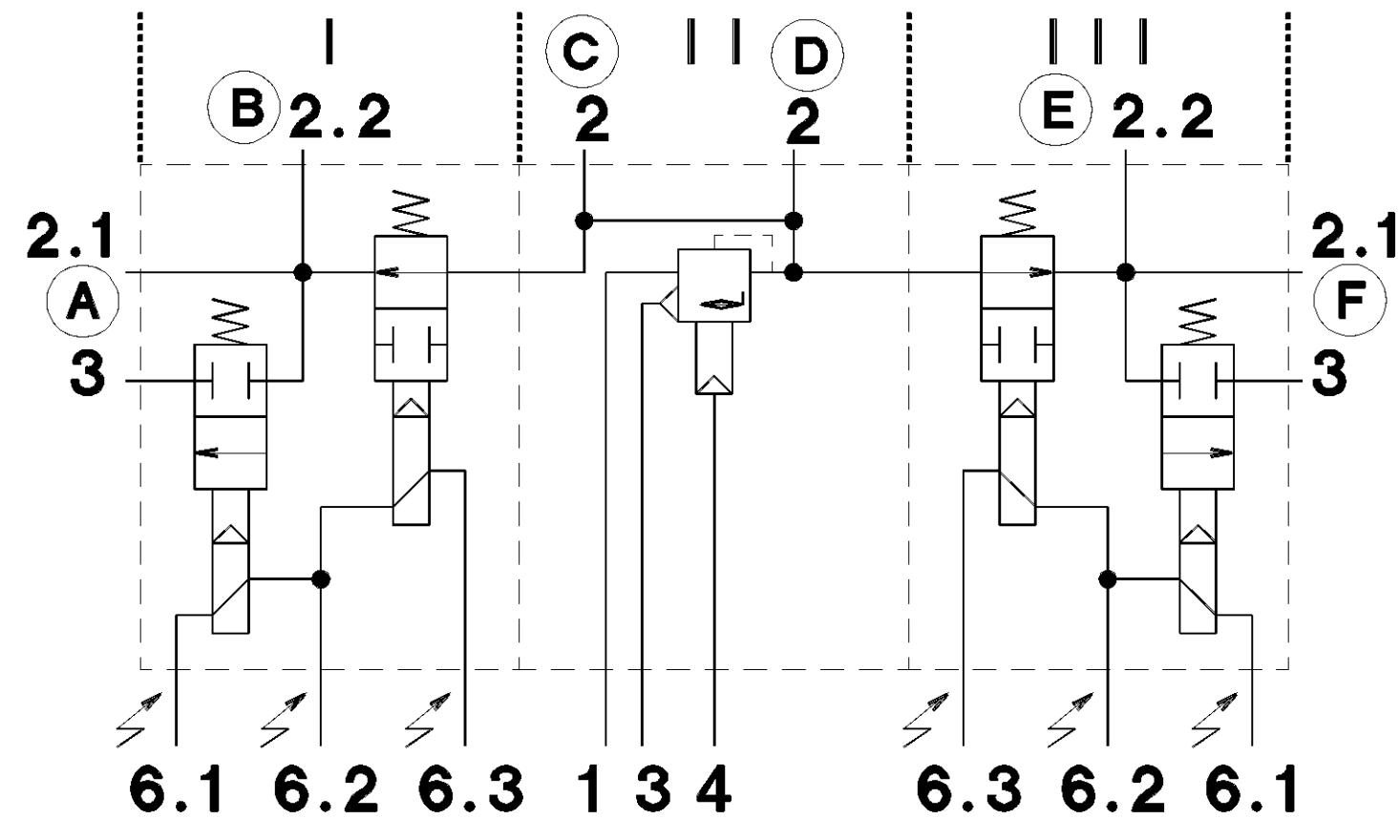
** SOCKET
GERÄTESTECKDOSE
PRISE DE COURANT
PRESA DI CORRENTE
449 532 000 0 (RIGHT)
449 533 000 0 (LEFT)

		I		II		III			
DELIVERY PORTS ENERGIEABFLUSS UTILISATION MANDATA		A	B	C	D	E	F		
SYSTEM	IDENTIFICATION BENENNUNG DENOMINATION DENOMINAZIONE								
A	4S/4M	472	500	130	0	(4 psi)*	×		×
	4S/4M 6S/4M	472	500	132	0	(4 psi)*	×	×	×

* CRACK PRESSURE
ANSPRECHDRUCK
PRESSION DE REPONSE
PRESSIONE DI RISPOSTA
4 psi ± 0.28 bar



FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUCT SPECIFICATION PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO		NUMBER NUMBER NUMERO NUMERO	PART-NO. TEILE-NR. No DE PIECE No DEL PEZZO
I			472 195 074 0
II			973 011 021 0 (4 psi)
III			472 195 075 0



ELECTRICAL CONTROL
ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS
COMMANDE ELECTRIQUE
COMANDO ELETTRICO
ISO 15170-A1-3.1-Sn/K1

General Specifications JED-334-0		Copyright WABCO®		WABCO	
Further Technical Data:		Date	Signature	ABS-REAR AXLE PACKAGE ABS BAUGRUPPE -HINTERACHSE- ASSEMBLAGE ABS ESSIEU ARRIERE ASSEMBLAGE ABS ESSEIUE ARRIERE ASSEMBLAGE ABS ESSEIUE ARRIERE	
Doc. Code		Sheet	To	2011-01-14 Hämischmacher	
General Tolerances JED-261		Checked		2011-01-15 Teichmann	
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Expert		Hoefler	
Class 1) ≤ 50 > 50 ≤ 180 > 180 ≤ 400 > 400		Mass		Material No.	
Fine 0.5 1.0 1.5 2.0		1.8 kg		Date of first issue	
Medium 1.0 2.0 3.0 4.0		Size		1:1	
Coarse X 2.0 3.5 5.0 6.5		CAD System		472 500 139 0	
Tapped Holes acc. JED-152		Ech.No.		053	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		Revision		ML	
		A 1		1/1	
		CCD		6330_EM	
		154393		1x A	
		6330_EM		Replacement for	